



# INSTALLATION MANUAL

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ



AIR-CONDITIONER

МНОГОЗОНАЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ

**WALL MOUNTED MODEL**

**Уважаемый покупатель!**

**Мы выражаем вам благодарность за ваш выбор!**

**Надежность оборудования Quattroclima дает нам возможность гарантировать его высокое качество и безупречное функционирование на протяжении всего срока службы. Для беспрепятственного использования просим вас придерживаться правил эксплуатации описанных в данной инструкции и своевременно проводить регламентное обслуживание.**

**Данное руководство дает возможность вам ознакомиться с условиями и правилами использования данной техники для того чтобы она прослужила вам долгие годы не доставляя лишних хлопот.**

**Главный дизайнер климата QuattroClima  
Франческо Кватриччи**

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ  
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И НАНЕСЕНИЯ УЩЕРБА ДРУГИМ ЛЮДЯМ И ИМУЩЕСТВУ,  
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ.**

**ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАЛЕНЬКИМИ ДЕТЬМИ И ЛЮДЬМИ С ОГРАНИЧЕННОЙ ПОДВИЖНОСТЬЮ, НАХОДЯЩИМИСЯ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО ПРИСМОТРА.**

**Перед началом работы**

- Перед началом установки оборудования внимательно прочитайте инструкцию. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение технологии может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.
- Рекомендуем не выбрасывать упаковку блоков до окончания монтажа, т.к. вы можете случайно выбросить вместе с упаковкой инструкции, фитинги или другие необходимые для монтажа элементы.

**При монтаже**

- Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию, а также соответствующие лицензии и сертификаты для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещения и ремонта оборудования может привести к возгоранию, поражению электротоком, нанесению травмы или ущерба, вследствие падения оборудования, утечки жидкости и т.п.
- Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должны быть рассчитаны на вес оборудования.
- Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно спецификации оборудования, требованиям инструкции, а также государственным правилам и стандартам. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания. Не модернизируйте силовую кабель. Если произошло повреждение силового кабеля или вилки, необходимо обратиться в сервисную службу для замены.
- Предохранитель или автомат токовой защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надежное заземление. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током. Источник питания должен иметь защиту от утечки тока. Отсутствие защиты от утечки тока может привести к поражению электротоком.
- Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.
- При установке тщательно проветривайте помещение.
- Убедитесь в правильности установки и подсоедине-

ния дренажного трубопровода. Неправильное подсоединение может привести к протечке и нанесению ущерба имуществу.

- Не устанавливайте оборудование над компьютерами, оргтехникой и другим электрооборудованием. В случае протечки конденсата это оборудование может выйти из строя.

### **Во время эксплуатации**

- Перед включением проверьте правильность установки воздушного фильтра. Если оборудование не эксплуатировалось длительное время, рекомендуется перед началом эксплуатации почистить фильтр.
- Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения или выключения вилки из розетки. Используйте для этого кнопку включения и выключения пульта дистанционного управления.
- Не тяните за силовую кабель при отключении вилки из розетки. Это может привести к повреждению кабеля, короткому замыканию или поражению электротоком.
- Не используйте оборудование не по назначению. Данное оборудование не предназначено для хранения точных измерительных приборов, продуктов питания, животных, растений или предметов искусства, т.к. это может привести к их порче.
- Не стойте под струей холодного воздуха. Это может повредить вашему здоровью. Оберегайте домашних животных и растения от длительного воздействия воздушного потока, это вредно для их здоровья.
- Не суйте руки и другие части тела, а также посторонние предметы в отверстия для забора и подачи воздуха. Лопасти вентилятора вращаются с большой скоростью, и попавший в них предмет может нанести травму, или вывести из строя оборудование. Внимательно присматривайте за маленькими детьми. Следите, чтобы они не играли рядом с оборудованием.
- При появлении каких-либо признаков неисправности (запах гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника

питания. Использование оборудования с признаками неисправности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.

- Не эксплуатируйте оборудование длительное время в условиях высокой влажности. При работе оборудования в таких условиях существует вероятность образования избыточного количества конденсата, который может протечь и нанести ущерб имуществу.
- При использовании оборудования в одном помещении с печкой или другими нагревательными приборами проветривайте помещение и не направляйте воздушный поток прямо на них.
- Не устанавливайте компьютеры, оргтехнику и другие электроприборы непосредственно под оборудованием. В случае протечки конденсата эти электроприборы могут выйти из строя.
- Если предполагается не использовать оборудование в течение длительного времени, отсоедините вилку кабеля электропитания от розетки или выключите автомат токовой защиты, а также вытащите батарейки из беспроводного пульта управления.
- Не подвергайте оборудование и пульт управления воздействию влаги или жидкости.

### **При обслуживании**

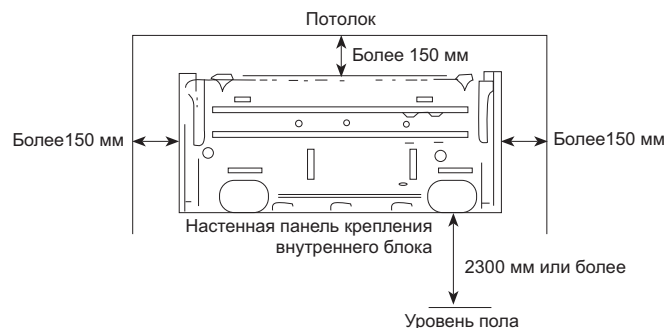
- Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.
- Перед чисткой или обслуживанием отключите оборудование от источника питания.
- При уходе за оборудованием вставляйте на устойчивую конструкцию, например, складную лестницу.
- При замене воздушного фильтра не прикасайтесь к металлическим частям внутри оборудования. Это может привести к травме.
- Не мойте оборудование водой, агрессивными или абразивными чистящими средствами. Вода может попасть внутрь и повредить изоляцию, что может повлечь за собой поражение электрическим током.
- Агрессивные или абразивные чистящие средства могут повредить оборудование.

- Ни в коем случае не заряжайте батарейки и не бросайте их в огонь.
- При замене элементов питания заменяйте старые батарейки на новые того же типа. Использование старой батарейки вместе с новой может вызвать генерирование тепла, утечку жидкости или взрыв батарейки.
- В случае попадания жидкости из батарейки на кожу, в глаза или одежду, тщательно промойте их в чистой воде и обратитесь к врачу

## Внимание!

- Не включайте оборудование, если заземление отключено.
- Кондиционер предназначен для работы при уровне влажности до 80%. При превышении данного уровня влажности возможно образование конденсата на внутренних и внешних частях кондиционера, что может привести к повреждению оборудования. При повышении уровня влажности до 80% или выше немедленно отключите кондиционер от электрической сети!
- Не используйте оборудование с поврежденными электропроводами.
- При обнаружении повреждений немедленно замените провод.
- Перед первым пуском подайте питание за 12 часов до пуска для прогрева оборудования.

## Выбор места установки внутреннего блока



- Выберите место, откуда воздушный поток может достичь любого угла помещения.
- Избегайте подмеса наружного воздуха.
- Избегайте препятствий на пути воздушного потока
- Избегайте мест хранения масел и легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- Избегайте помещений с повышенной влажностью
- Избегайте мест приготовления горячей пищи и задымленных помещений.
- Избегайте мест с высоким электромагнитным излучением, мест установки высокочастотного или электросварочного оборудования.
- Избегайте мест с повышенным содержанием кислот.
- Избегайте мест распыления различных спреев.
- Не устанавливайте оборудование над электроприборами, компьютерами, телевизорами, музыкальными инструментами для предотвращения попадания в них конденсата.
- Не устанавливайте элементы пожарной сигнализации вблизи областей забора или подачи воздуха оборудования во избежание ложных срабатываний от теплого воздуха, подаваемого из внутреннего блока в режиме обогрева.
- Убедитесь, что место установки обеспечивает достаточно пространства для установки и обслуживания.
- Убедитесь, что место установки обеспечивает безопасную и удобную работу по установке и об-

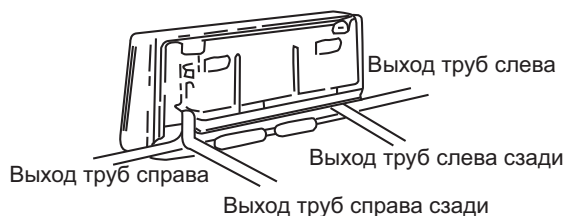
служиванию блока и обеспечивает достаточное для воздухообмена пространство до стены, другого оборудования и препятствий.

## Внимание!

Если блок оборудован дополнительными опциональными устройствами, убедитесь, что обеспечено достаточное пространство для их функционирования и обслуживания.

## Установка внутреннего блока

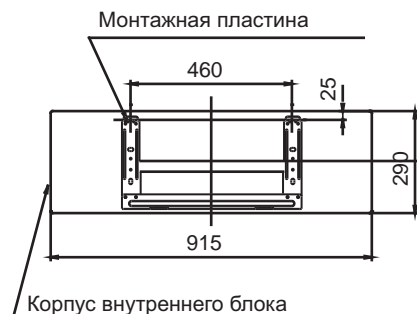
- Фреоновод может подводиться к внутреннему блоку сзади, слева или справа как показано на рисунке.
- Если фреоновод подводится справа или слева, то необходимо удалить соответствующую заглушку на корпусе блока.



## Установка монтажной пластины

- Приложите монтажную панель к стене и выровняйте по уровню. Это очень важно, чтобы обеспечить нормальный отвод конденсата.
- Закрепите монтажную пластину на стене при помощи винтов.

## Монтажная пластина QV-M22\_36WA.



## Монтажная пластина QV-M45\_56WA.



## Просверлите отверстие в стене

- Чуть ниже монтажной панели просверлите отверстие в стене диаметром 65 мм с углом наклона 5-10 мм (см. рисунок) для того, чтобы обеспечить естественный отвод конденсата.
- В зависимости от толщины стены, отрежьте необходимую длину трубы, которую вы будете использовать как стенную проходку. Рекомендуется делать длину на 3-5 мм больше, чем толщина стены.
- Вставьте стенную проходку, как показано на рисунке.



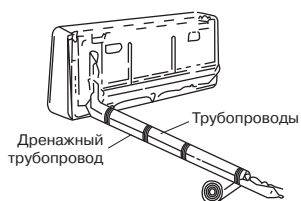
## Подготовка фреонапровода

- Определите и отрежьте медный трубопровод необходимой длины.
- Выполните теплоизоляцию фреонапровода как показано на рисунке.



## Подготовка межблочного соединения

- Отрежьте кабель необходимой длины и сечения.
- Уложите и закрепите его вдоль фреонапровода, как показано на рисунке.



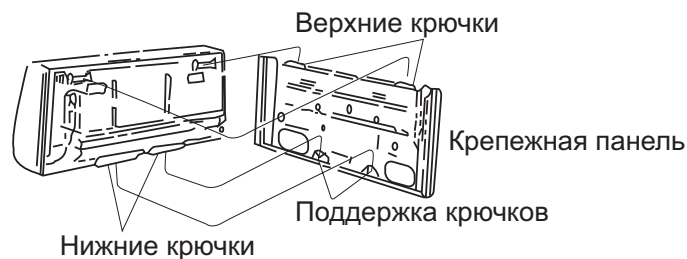
## Установка трубопровода отвода конденсата

- Определите направление отвода конденсата. Если отвод конденсата производится на улицу, то соедините лентой фреонапровод и трубу отвода конденсата, как показано на рисунке.
- Убедитесь, что труба отвода конденсата закреплена ниже фреонапровода. Если трубопровод проходит внутри помещения, учтите, что может выделяться конденсат на внешней поверхности трубопровода.

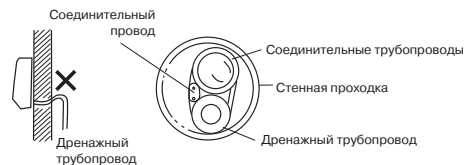
- Рекомендуется теплоизолировать трубопровод отвода конденсата.

## Установка внутреннего блока

- Подайте подсоединенные провода и трубопроводы через отверстие в стене.
- Навесьте внутренний блок на специальные крючки вверху монтажной панели. Крючки должны войти в предназначенные для этого пазы, расположенные на задней стенке блока.
- Аккуратно уложите трубопроводы и кабели между блоком и стеной.
- Опустите нижнюю часть блока, и прижмите к стене и слегка надавите, чтобы нижние защелки монтажной панели зацепились за ответные элементы корпуса блока.

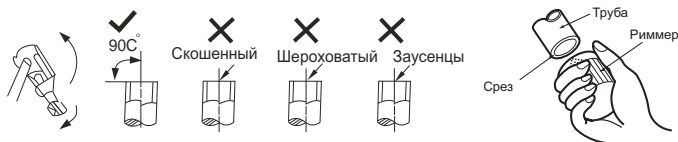


- После установки внутреннего блока необходимо проверить:
  1. Надежно ли защелкнулись крепежные защелки.
  2. Выдержан ли уровень.
  3. Труба отвода конденсата не имеет петель и провисов.
  4. Трубопровод отвода конденсата находится ниже фреонапровода.



## Подключение фреонапровода к наружному блоку

- Не допускайте перекручивания и заломов трубы.
- Отрежьте нужную длину трубы. Обработайте края среза. Удалите заусенцы.



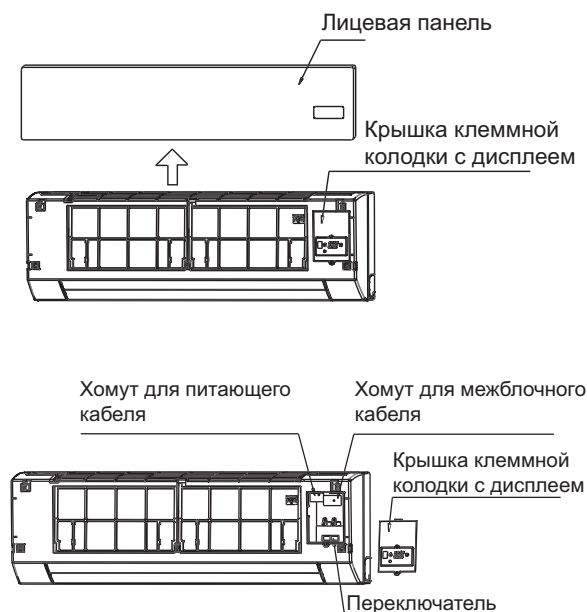
- Снимите гайки-заглушки с 2- и 3-ходового вентилей наружного блока. Оденьте их на трубу и развальцуйте трубу.
- Подключите фреонопровод к наружному блоку. С помощью двух гаечных ключей плотно обожмите места соединения. Моменты усилия см. в таблице ниже.



| Диаметр трубопровода, мм | Момент затяжки, Нм/см | Дополнительный момент затяжки, Нм/см |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| Ø 6.35                   | 1570<br>(160 кгс/см)  | 1960<br>(200 кгс/см)                 |
| Ø 9.53                   | 2940<br>(300 кгс/см)  | 3430<br>(350 кгс/см)                 |
| Ø 12.7                   | 4900<br>(500 кгс/см)  | 5390<br>(550 кгс/см)                 |
| Ø 15.8                   | 7360<br>(750 кгс/см)  | 7850<br>(800 кгс/см)                 |

## Электрическое подключение

- Применяйте только специально предназначенные для данного вида работ типы кабелей. Поврежденный кабель или неправильно подобранный тип кабеля могут стать причиной пожара
- Снимите крышку клеммной колодки.
- Подключите питающий и межблочный кабель к клеммной колодке согласно нижеприведенной схеме подключения
- Подключите заземление.
- Убедитесь, что все контакты имеют надежное соединение.
- Закройте крышку клеммной колодки.
- Убедитесь, что питающий и межблочный кабель закреплён надежно.



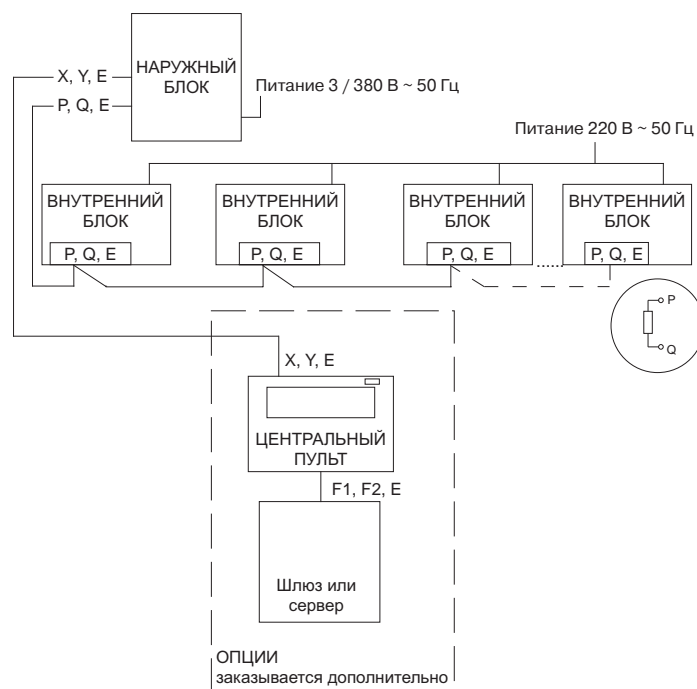


## Спецификация

|  |                           |                   |
|--|---------------------------|-------------------|
| МОДЕЛЬ                                     |                           | QV-M22WA~QV-M56WA |
| ХОЛОДПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ (Вт)               |                           | 2200~5600         |
| Питание                                    | Количество фаз            | 1 фаза            |
|  | Частота тока и напряжение | 220-240В ~50Гц    |
| Ток отсечки/предохранитель (А)             |                           | 15/15             |
| сечение питающего кабеля(мм <sup>2</sup> ) |                           | 3x2.5             |
| заземление(мм <sup>2</sup> )               |                           | 2.0               |
| сигнальный кабель(мм <sup>2</sup> )        |                           | 3x0.75            |

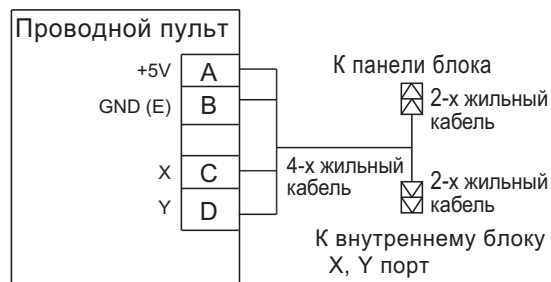
## Питание и сигнальная линия

- Не подавайте питание на внутренние блоки с наружного
- Внутренние блоки, подключенные к одному и тому же наружному блоку, должны быть подключены к одному источнику питания и иметь один главный рубильник отключения.
- Блоки обозначенные пунктиром являются опциональными и приобретаются заказчиком в случае необходимости.
- Подключите сигнальную линию согласно маркировке клемм.
- Неправильное подключение приведет к неисправности.
- Надежно изолируйте соединения.

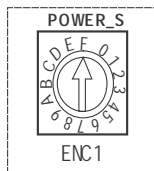


## Подключение проводного пульта ДУ

- Перед включением убедитесь, что все подключения выполнены правильно и адресация выставлена верно.
- Проводной пульт дистанционного управления подключается к плате дисплея (панель блока) и к внутреннему блоку.



## Установка кода производительности



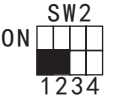
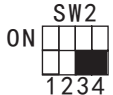
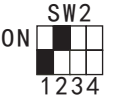
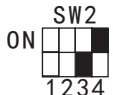
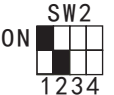
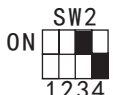
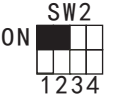
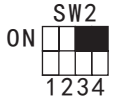
| ENC1   | Код | Производительность, Вт |
|--|-----|------------------------|
| Примечание:<br><i>Код производительности устанавливается на заводе. Может быть изменен только специальными листами</i> | 0   | 2200 (0.8 HP)          |
|  | 1   | 2800 (1.0 HP)          |
|  | 2   | 3600 (1.2 HP)          |
|  | 3   | 4500 (1.5 HP)          |
|  | 4   | 5600 (2.0 HP)          |

## Обозначение DIP переключателей

### SW1

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| ON SW1<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>1- заводской тестовый режим</li> <li>0- режим автопоиска</li> </ul> | ON SW1<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>01- статическое давление DC вентилятора 1</li> </ul> |
| ON SW1<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>1- DC вентилятор</li> <li>0- AC вентилятор</li> </ul>               | ON SW1<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10- статическое давление DC вентилятора 2</li> </ul> |
| ON SW1<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>00- статическое давление DC вентилятора 0</li> </ul>                | ON SW1<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11- статическое давление DC вентилятора 3</li> </ul> |

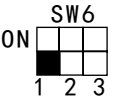
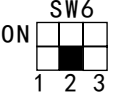
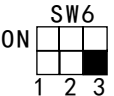
### SW2

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| ON SW2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>00- отключение при температуре 15°C</li> </ul> | ON SW2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>00- остановка вентилятора на 4 минуты</li> </ul>  |
| ON SW2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>00- отключение при температуре 20°C</li> </ul> | ON SW2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>01- остановка вентилятора на 8 минуты</li> </ul>  |
| ON SW2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>00- отключение при температуре 24°C</li> </ul> | ON SW2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10- остановка вентилятора на 12 минуты</li> </ul> |
| ON SW2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>00- отключение при температуре 26°C</li> </ul> | ON SW2<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11- остановка вентилятора на 16 минуты</li> </ul> |

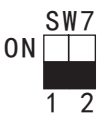
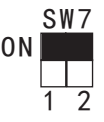
### SW5

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| ON SW5<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>00- температурная компенсация в режиме обогрева на 6°C</li> </ul> | ON SW5<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10- температурная компенсация в режиме обогрева на 4°C</li> </ul> |
| ON SW5<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>01- температурная компенсация в режиме обогрева на 2°C</li> </ul> | ON SW5<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11- температурная компенсация в режиме обогрева на 8°C</li> </ul> |




### SW6

|   |  |
|---|--|
| ON SW6<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>1- панель старого дисплея</li> <li>0- панель нового дисплея</li> </ul>  |
| ON SW6<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>1- автоматическое управление вентилятором в режиме АВТО</li> <li>0- автоматическое управление вентилятором в остальных режимах</li> </ul> |
| ON SW6<br> | Зарезервировано  |



### SW7

|   |                          |
|---|--------------------------|
|  | Стандартная конфигурация |
|  | Последний в сети         |

J1, J2

|   |  |
|---|--|
|  | J1 Когда Джампер не установлен, функция авторестарт отключена. |
|  | J1 Когда Джампер установлен, функция авторестарт включена.     |
|  | Зарезервировано  |

Обозначения

|   |              |
|---|--------------|
|  | Обозначает 0 |
|  | Обозначает 1 |

## Пусконаладка

1. Поведение испытаний возможно только после полного завершения монтажных работ.  
 2. Перед проведением испытаний необходимо удостовериться в следующем:

- Внутренний и наружный блоки смонтированы правильно.
- Трубопроводы и электропроводка проложены и смонтированы правильно.
- Проведена проверка системы трубопровода хладагента на герметичность.
- Нет препятствий для дренажа.
- Теплоизоляция функционирует нормально.
- Провода заземления соединены правильно.
- Длина трубы и объем заправленного хладагента занесены в пусковой лист.
- Параметры напряжения в сети соответствуют требованиям.
- Вблизи приточных и выпускных отверстий наружного и внутреннего блоков нет препятствий.
- Запорные вентили газовой и жидкостной сторон открыты.
- Кондиционер предварительно прогрет при включенном питании.

3. Проведение испытания

Установите кондиционер в режим Охлаждения с помощью пульта дистанционного управления и выполните следующие проверки в соответствии с “Инструкцией пользователя”.

## Проверка внутреннего блока

- Нормально ли работает переключатель пульта дистанционного управления.
- Нормально ли функционируют кнопки пульта дистанционного управления.
- Нормально ли поворачиваются жалюзи.
- Нормально ли работает регулировка температуры в помещении.
- Нормально ли срабатывают индикаторные лампочки.

- Е. Нормально ли работают временные кнопки.
- Ж. Хорошо ли осуществляется дренаж.
- З. Не возникает ли во время работы неестественный шум или вибрация.
- И. Нормально ли обрабатывает кондиционер изменение режимов **ОБОГРЕВ/ОХЛАЖДЕНИЕ**.

### **Проверка наружного блока**

- А. Не возникает ли во время работы неестественный шум или вибрация.
- Б. Не доставляет ли шум, потоки воздуха или конденсат, образующийся при работе кондиционера, беспокойства окружающим.

### **В. Отсутствуют утечки хладагента.**

#### **ВНИМАНИЕ**

Кондиционер оборудован защитной схемой, предотвращающей его повторное включение на протяжении 3 минут после отключения.

### **Подготовка к эксплуатации**

Перед запуском кондиционера проверьте следующие вещи:

1. Провод заземления подключен правильно и надежно?
2. Хорошо ли установлен фильтр?
3. Никакие предметы не перекрывают отверстия для воздуха?

### **Включение питания**

Вставьте вилку питания в розетку и/или включите автомат токовой защиты.



